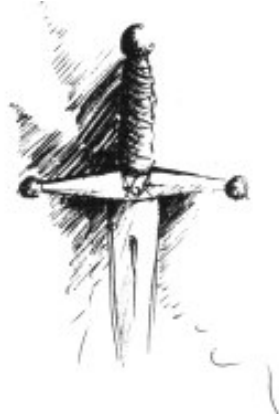


# Guzmán Goodman

Un film de  
J. Suárez & F. Aparicio



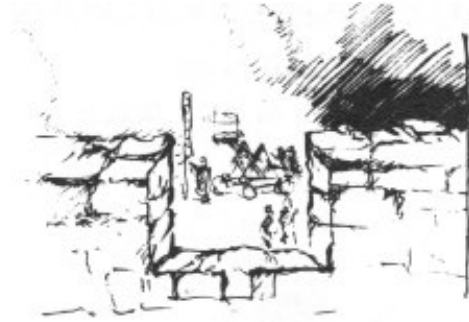
## CANCIÓN

Acabando el siglo trece  
entre moros y cristianos  
había unas trifulcas  
de llegar hasta las manos.

Sancho IV de Castilla  
-de Castilla y de León-  
buscaba para Tarifa  
un leal Gobernador,

y acordó de Alonso Pérez  
de la casa de Guzmán,  
para defender la plaza  
del asedio musulmán.

El leonés era bravo,  
y en plaza fortificada,  
resistía y resistía  
por más que el moro atacaba.



## LA PRIMERA NEGOCIACIÓN

Guzmán            ¡Vive Dios que he soportado  
                         por servir a mi Señor  
                         el horror de mil batallas...

Tello                ... dejámoslo en veintidós.

Guzmán            Pero aqúeste asedio ingrato  
                         de infames benimerines,  
                         por más que quiero evitallo...

Tello                ... Os toca los cataplínes.

Guzmán            Hace falta tener ganas  
                         para asediar fortalezas  
                         a una hora tan temprana.

Tello                Pues dice el Zaragozano  
                         que madrugar es muy sano.

Guzmán            Siempre aciertan a atacar,  
                         sobre el alba y a las siete,  
                         la hora de retozar  
                         con mi dueña María Alonso...

Tello                ... que fue pendón de Albacete.

Guzmán            ¿Y quién cumple como debe  
                         no ganando para sustos?

Tello                Ahora culpa al bereber  
                         de sus "*coitus interruptus*"  
                         ¡Si sabré yo que no puede!

Guzmán            ¿Qué coño murmuras Tello?  
                         ¿Hay alguna novedad?

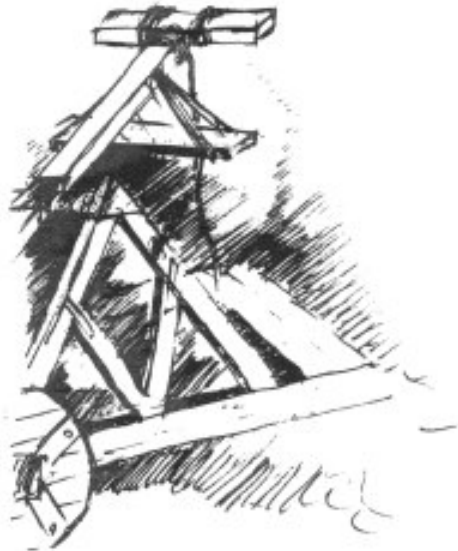
Tello	Vienen con bandera blanca.
Guzmán	Pues querrán palamentar.
Moro	Guzmán, de apellido “el Bueno” yo diría que testarudo porque defiendes Tarifa con la terquedad de un mulo.
Moro	A qué tanta lealtad, para qué este loco empeño, si el tiempo pasa y verás que se acaban los asedios, y te vas a jubilar con tres doblones y medio. Entregadme la ciudad y tendrás una vejez que para sí la quisiera mi dueño el Emir de Fez.
Guzmán	Ay hijo de... Abderramanes, por ahí pinchas en hueso, que el honor de los Guzmanes ni tuvo, ni tendrá precio.
Moro	Ya comprendo que el honor para tí es cosa notable, pero todo tiene un precio solo es cosa de alcanzalle, y de eso yo respondo con mis judíos aliados; no hay problemas con los fondos y además son reservados.
Tello	Mi señor no es mal apaño la proposición moruna, que ya estáis metidos en años y aquí os ataca el reuma.
Guzmán	Muchas veces dudo Tello si estás conmigo o con ellos.
(al moro)	Si traéis bandera blanca para ofender mis blasones no he de respetar la tregua y os la voy a hacer girones.

Moro            Mira Guzmán que la gloria  
                      y el honor son pasajeros,  
                      si no aprovechas el cargo  
                      estás haciendo el canelo.  
                      Te están moviendo el sillón.

Capi             ¿No comprendes el ardid!  
                      tu te matas por León  
                      y chupa Valladolid.

Guzmán        ¡Ay hijo de bereberes!  
                      ya que vienes sobornando  
                      a quien el soborno hiere,  
                      pues saldremos tarifando.  
                      Y entonces jura Guzmán  
                      que, o corréis de esta colina,  
                      o más de lo que ofrecéis,  
                      gastareís en medicinas.

Moro            Si te has de poner tan necio,  
                      juro por Abderramán  
                      que habrá cien años de asedio  
                      aunque falte al Ramadán.



## LA BATALLA

Guzmán        ¡Tanto y tanto batallar  
                  me resulta agotador!

Tello            Pues conmigo que no cuenten  
                  que tengo el turno de dos.

Guzmán        Hoy que nos van a sorprender  
                  con un ingenio de guerra,  
                  importado de otras tierras,  
                  ¿tú te lo quieres perder?  
                  ¡Tello, de aquí no te mueves!

Tello            Está bien, me quedo hoy,  
                  pero entonces libro el jueves.

Guzmán        ¡¡Restralla!!  
                  ¡Qué tiempo hará en la batalla?

Restralla      Me duele tanto el juanete  
                  que es clara la predicción:  
                  si se nubla ..., igual llueve  
                  y sino..., lucirá el sol.

Tello            No entiendo vuestra manía  
                  de consultar con este buey.

Guzmán        ¿¿Chisst!!, hizo meteorología  
                  y es el sobrino del Rey.

Tello            ¡Válgame San Apapucio!  
                  sí que es raro ese artigulio.

Guzmán        Tan flaca sapiencia insulta.  
                  ¡Eso es una catapulta!

Tello            ¿Cataqué?

Guzmán        Catapulta.  
                  Un ingenio de la china,  
                  que si te lanza un morrillo,  
                  a poco que tenga tino  
                  nos machacan el castillo  
                  .....

Guzmán        ¡Reforcemos las defensas,  
                  un arquero al torreón!

Esposa        Guzmán, espera en la mesa  
                  vuestro asado de lechón.

Guzmán           ¿No véis que estoy ocupado?  
Mujer, id comiendo vos.

Esposa            ¡Ni hablar!  
Espero a que terminéis  
sentada en los torreones,  
que cuando almorzáis sin mí  
me engorriáis los fogones.

Guzmán            ¡Esta es batalla perdida!  
Está bien, quedad sentada  
más con una condición:  
¡que permnanezcáis callada!

Esposa            ¿Me la enebbras, mi buen Tello?

Tello              Mujer, dadme un poco de resuello.

Capi               ¿Insistís que funciona  
este artigulio oriental?

Chino             *Yo usal en once batallas  
dispalal fenomenal.*

Moro              Pues tendréis mi enhorabuena  
si superáis la docena.

Chino             *¿Y si fallal el intento?*

Moro              Volveréis con vuestro invento.

Guzmán            ¿Qué miras con cara de estulta?

Tello              Van a usar la catapulta.

Guzmán            Vigila si lanza bolas  
no nos den esos villanos.

Tello              Las bolas sí que las lanzan  
pero con todo el paisano.

Guzmán            ¡Al punto el aceite hirviendo!

Tello              ¿Del de soja, mi señor?

Guzmán            Del de oliva, ¡¡Vive Dios!!  
que al calentar la vasija  
de una arroba salen dos.

Esposa            Eso, en las juergas derrochando,  
pero en casa todo es caro.  
¿Por qué no le echas al moro?  
el que tengo del pescado?  
que lleva siete frituras  
y aún te parece aseado?

Guzmán            ¡¡Mujer!!  
 en la guerra y en la juega  
 no se puede ser mezquino,  
 que luego van las comadres  
 largando por los caminos:  
 ¿Sabéis lo del leonés?  
 os parecerá bonito,  
 ¡el que mataba a los moros  
 con aceite de refrito!

Esposa            No se hace de cenar.  
 Guzmán            ¡He ensartado a más de uno!  
 Esposa            ¡Otra vez pinchitos morunos!  
 Chino              *No es culpa mía señol,  
 si es que al il a dispalal  
 siempre destumblaba el sol.*

Moro                ¡Apartadlo de mi vista!  
 ¡Disparad al torreón!

Capi                Si me daba en la nariz  
 que más que chino es "mongol".

Guzmán            No desperdiciés aceite,  
 que la justa está ganada  
 y salgo perdiendo yo  
 si le falta a mi ensalada.



## LA SEGUNDA NEGOCIACIÓN

- Moro                    Guzmán, no tienes salida  
rasgamos tus estandartes  
y temo que la partida  
va cayendo de mi parte;  
pero soy moro obediente  
al Profeta y su Palabra  
y por ir al Ramadán,  
estoy dispuesto a hacer tablas.  
Esta es mi última oferta:  
¡Que redoblen los tambores!  
Tu sales por esa puerta  
y yo te colmo de honores.
- Guzmán                ¿Qué honor iba a compensar  
el honor que yo perdiera  
entregando la ciudad?
- Escribano            El Islam ha consentido  
nombrarte Sultán del Edén,  
tierra de tesoros largos  
y único lugar que el cargo  
cubre los gastos de harén.  
Y por no desestimar  
posibilidad alguna,  
te cedemos diez eunucos  
no siendo que hagas a pluma.
- Esposa                A buena parte, Yusuf  
fuistéis a poner la era,  
no puede con lo de casa  
y le dáis trabajo fuera.
- Guzmán                Me estoy haciendo mayor  
para oír tanta bobada  
¡Sabéis de hidalgo mejor  
en lances de amor y espada!
- Escribano            Juró por Alá que no;  
y por mantener la fama,  
deberías aceptar  
tan suculenta tajada.

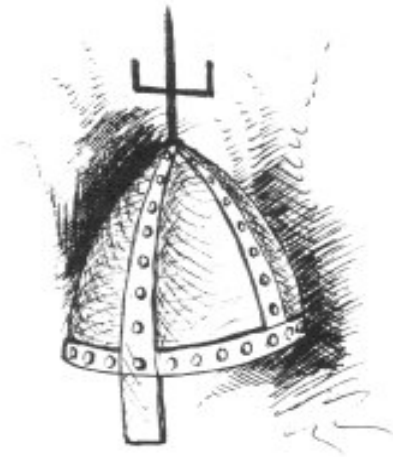


Guzmán            ¡Bien quisiera, vive Dios!  
para acallar deslenguadas  
pero no debe Guzmán  
entregarse a desatinos;  
idos pues al Ramadán  
que aquí hacéis el beduino.

Moro                ¡¡Te arrepentirás Guzmán!!  
por rechazar esta ganga  
que me obligas a sacar  
el “as” que guardo en la manga.

Guzmán            ¿Crees que nos sorprenderá  
el jugador de ventaja?

Tello                ¡¡Ná!! si ca quince años de asedio  
no nos ha hecho ni una raja.



## CHANTAJE

Moro Ya que os gustan los juegos,  
juguemos a adivinar;  
preso traigo aquí un mancebo  
por saber su identidad.

Guzmán Os advierto mameluco  
que odio los juegos de azar.

Moro ¡Esperad a ver el truco  
(cabreado) antes de despotricar!  
(pausa) ¿Puedo?

Guzmán Continudad.

Moro Un pequeño esfuerzo más;  
años ha que no le véis  
y está en edad de cambiar  
pero... ¿su blasón conoceréis?

Esposa ¡Es nuestro hijo Guzmán!  
Guzmán ¡Quiá!  
Alonso está desde puber  
estudiando la carrera  
y se de sus aprobados  
por palomas mensajeras.

Moro Pues tu niño ya es mastuerzo,  
y tocante a lo que aprueba  
con paloma o sin paloma,  
seguro que te ensajera.

Guzmán (al hijo) ¿Alonso?  
Hijo (asiente).

Guzmán Ya te mandé a Salamanca  
(muy a estudiar Filosofía  
cabreado) seguro que te han trincado  
en alguna mancebía.

Moro Volviste a dar en el clavo.  
¿Será instinto paternal?  
o que es de ley natural  
que la asitlla tire al palo.

Guzmán            ¡¡Basta de charla maguán!!  
y despepucha al infante,  
por ver si lo años  
han dado mayor donosura  
al vástago de Guzmán.

Moro                Aunque es insesatez  
la obdiencia al enemigo.  
¡Sea!, pues tu lo has querido.  
¡¡Ahora puedes ver su tez!!

Guzmán            ¡¡Cielo santo!!... es como Tello.  
Esposa            Porque no haya confusión,  
como dos caras de un sello.

Moro                ¿No idolatras el honor?  
Pues se me antoja Guzmán  
que estás con el agua al cuello.  
¡El que más presume de ello  
le falta a su alrededor!

Guzmán            Esa cara me mosquea.  
(a Tello)          Esa cara es una afrenta.  
Esta cara la conozco  
y voy cayendo en la cuenta  
que hace años que a Guzmán  
le ponen la cornamenta.

Tello                La confieso, mancillé  
varias veces tus blasones  
varias, aunque ya olvidé  
si fueron pares o nones.  
Poco importa, aquí está Tello,  
y aunque fue ardor juvenil,  
se que a una afrenta vil  
se responde con el cuello.

Guzmán            Tanta ira me confunde  
y aunque va mi honor en ello,  
no sería de estrañar  
que fallase el descabello.  
¡¡Muere Tello!!

Tello  
Guzmán           ...¡¡Agggg!¡, estoy en ello.  
Y ahora tu, mujer arpía  
vas a hacerle compañía.

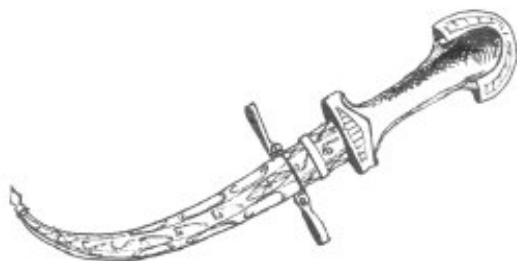
Esposa            No te pongas alterado  
pues ya te lo dijo el galeno  
que esos ataques de ira  
te eran peor que veneno;  
Piensa...  
el moro quiere plantar  
cizaña en tu corazón,  
ese infame es nuestro hijo  
pues lo he amamantado yo;  
¿qué importa si la semilla  
la puso otro sembrador?

(aparte)  
Guzmán           ¡a ver si cuela, Señor!  
Has mancillado mi honor  
y aún te muestras deslenguada,  
dame una buena razón  
por no clavarte la daga.

Esposa            Que el honor toca a los dos  
por igual, o si no, nada;  
¿acaso no abusas tu  
del derecho de pernada?

Moro  
Guzmán           ¡Ha puesto el dedo en la llaga!  
Esto sólo es una tregua;  
la cosa no está olvidada.

Esposa            Dicho con otras palabras,  
que es una cuestión zanjada.



## LA HAZAÑA INMORTAL

- Guzmán  
(al moro)      Ahora que lavé mi honor  
por tan fatal parecido  
te recuerdo que el imberbe  
lleva mi mismo apellido.
- Moro      ¿¿Y...??
- Guzmán      ¡Que si le tocas un pelo  
eres moro fellecido!
- Moro      Llevo aquí un rato aguardando  
con paciencia numantina  
si perdonas o asesina,  
y aún venís desafiando.  
Aquí postrado de hinojos  
tengo a tu hijo, Guzmán,  
has de entregarme Tarifa  
o sino, vóilo a matar.
- Guzmán      ¡Ay moro de mora cuna!  
¡Ay moro sin hidalguía!  
Como faces a Guzmán  
semejante felonía.
- Moro      Porque me debe el Islam  
una fortuna en divisas  
y no pagan las facturas  
si no les llevas "Tarifa".  
Ahora sabes que la plaza  
es, para mí, "capital",  
y, si he de matar al fijo  
mi mano no temblará.
- Esposa      ¡Guzmán!, el moro es osado  
y pienso dice verdad;  
por salvar a nuestro hijo  
entregadle la ciudad.
- Tello  
(muerto)      Mi señor, si en algo estima  
la opinión del que está frío  
sacrifiquemos Tarifa  
o nos defenestra al crío.

Hijo                    ¡Padre!, si logras sacarme  
de aquesta situación  
prometo estudiar más duro  
la próxima evaluación.

Guzmán  
(para sí)            Se que es lance traicionero  
no impedir decapitar  
al que será tu heredero,  
más tengo buenas razones,  
que en lustros de estudio y vicio,  
sólo domina un oficio:  
¡el sacarme los doblones!

Moro                    Mira que estoy impaciente  
y se me altera el talante;  
la elección es inminente  
o Tarifa, o el infante.

Guzmán                Tamaña afrenta ma faces  
sin conoscer a Guzmán,  
que si mucho quiero al fijo,  
primero es la lealtad,  
y si tu daga no basta,  
toma mi propio puñal,  
que Tarifa sólo hay una  
y fijos facense más.  
(lanza el puñal y la esposa grita)

Hijo  
(al moro)            Os advertí que mi padre  
era más terco que un mulo,  
más yo cumplí con mi parte;  
ahora dadme los duros.

Moro                    Cierta que hicimos un trato  
en pergamino y con sello;  
yo ganaba la ciudad  
y tu, tesoros por ello;  
pues todo lo ha jorobado  
tu padre que es un camello  
y no tengo otra salida  
que la de cortarte el cuello.

Hijo                    ¡¡Padre, me van a matar!!  
 Esposa                ¡haz algo, que esto va en serio!  
                               ¡Salva a tu hijo Guzmán!  
                               o toda la eternidad  
 Guzmán                tendrás que purgar por ello,  
                               Hijo...  
                               aprovecha la ocasión  
                               de enmendar tus desatinos  
                               y muere con el valor  
                               a tu linaje debido;  
                               no está en mi mano cambiar  
                               lo que decidió el destino;  
                               “aquí el que nace lechón,  
                               tiene que morir gorrino”.  
                               (Capi asesta el golpe final)

Moro                    Por Alá que no compensa  
                               esta guerra fronteriza,  
                               lucha, intriga, asedia, rapta  
                               y te quedas sin Tarifa.

Esposa                ¡Por qué lo hiciste Guzmán!  
 Guzmán                Bien me duele, ¡¡Vive Dios!!,  
                               pero debo lealtad  
                               a nuestro Rey, mi Señor.

Esposa                ¡¡Dios!! De que hiciste al macho  
                               de esta loca raza humana,  
                               que en nombre de ideas vanas  
                               siempre hace el mamarracho.

Guzmán                ¿Ideas vanas decís?,  
                               lealtad, tierra y honor.  
                               ¿Estáis ofendiendo a Dios!

Esposa                ¡¡Ya!!... y luego por unas faldas  
                               perdéis hacienda y honor,  
                               traicionáis la lealtad  
                               y no contáis ni con Dios.

Guzmán                ¡Apelo a tu compasión!  
                               no me hagas más difícil  
                               este trance de dolor.

Esposa           ¿Y quién va a enebrarme ahora  
cuando cosa a bastidor?  
Guzmán        Noto que hacia la costura  
sientes tal incliniación,  
que aunque perdí mucha vista  
te la voy a enebrar yo.



### CANCIÓN

Esta hazaña de Guzmanes  
-paradigma de bravura-  
aún merece mayor gloria,  
si observáis la coyuntura:  
¡¡No acaba de hacer Historia  
y ya está... con la costura!!

*Fin*